



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU COMITÉ CONSULTATIF SUR LES TRANSPORTS (CCT) TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, À LA SALLE DU COMITÉ PLÉNIER LE 18 FÉVRIER 2020 À 9 H 02 À LAQUELLE ASSISTAIENT :

MINUTES OF THE TRANSPORTATION ADVISORY COMMITTEE (TAC) MEETING HELD AT CITY HALL, IN THE GENERAL COMMITTEE ROOM ON FEBRUARY 18, 2020, AT 9:02 A.M. AT WHICH WERE PRESENT:

Président :	B. Hurtubise, directeur général / Director General
Chairman:	
Membres :	C. M. Smith, mairesse/Mayor
Members:	M. Brzeski, conseillère/Councillor
	P. A. Cutler, conseiller/Councillor
Invités présents :	J. Auger, Travaux publics / Public Works
Invitees present:	S. Bouziane, directeur d'Hydro Westmount / Director of Hydro Westmount
	E. Gaetano, directrice du Génie / Director of Engineering
	G. McBain, directeur de la Sécurité publique / Director of Public Safety
	S. Désilets, SPVM
	M. Sonca, Hydro Westmount
	R. Talarico, directeur des Travaux publics / Director of Public Works
Également présente :	C. Marsan, préposée à la rédaction / Recording Secretary
Also in attendance:	

NOTE AU LECTEUR :

Les commentaires et opinions exprimés aux présentes sont ceux des participants et ils ne lient pas la Ville ou son administration.

La Ville et son administration ne sont liées que par les décisions que le conseil municipal autorise dans le cadre d'une assemblée publique au moyen d'une résolution ou d'un règlement.

NOTE TO THE READER:

The comments and opinions expressed herein are those of the participants and are not binding upon the City or the administration.

The City and its administration are only bound by decisions that are authorized by the Municipal Council in the course of a public meeting by way of a resolution or by-law.

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le président déclare la séance ouverte.

1.1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

L'ordre du jour de la séance du comité consultatif sur les transports du 18 février 2020 est adopté par les membres du comité, avec l'ajout des points suivants sous Affaires nouvelles :

1. OPENING OF THE MEETING

The chairman called the meeting to order.

1.1 ADOPTION OF THE AGENDA

The agenda of the Transportation Advisory Committee of February 18, 2020, was adopted by the members of the Committee, with the addition of the following items under New Business:

- Sécurité routière – Intersection de l’avenue Claremont et du boulevard de Maisonneuve Ouest – Le Groupe Maurice
- Écocompteurs
- Panneaux d’arrêt
- Entrepreneur privé – Déneigement

- Road safety – intersection of Claremont Avenue and De Maisonneuve Boulevard West – *Le Groupe Maurice*
- Eco-counters
- Stop signs
- Private contractor – Snow removal

2. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

Le procès-verbal de la rencontre du comité consultatif sur les transports tenue le 21 janvier 2020 est approuvé par les membres du comité.

2. CONFIRMATION OF MINUTES

The minutes of the Transportation Advisory Committee meeting held on January 21, 2020, were approved by the members of the Committee.

3. ROUTE DE CAMIONNAGE – MISE À JOUR

L’arrondissement Ville-Marie a adopté une résolution appuyant la route de camionnage de la Ville de Westmount. La prochaine étape serait de recevoir l’approbation du Ministère des Transports (MTQ).

3. TRUCKING ROUTE – UPDATE

The borough of Ville-Marie adopted a resolution supporting the City of Westmount’s trucking route. The next step would be to get the approval from the *Ministère des Transports* (MTQ).

4. SERVICES D’AUTO PARTAGE – MISE À JOUR

Salah Bouziane, directeur d’Hydro Westmount, se joint à la réunion à 9 h 08.

La Ville de Westmount tiendra une rencontre avec Communauto lors des prochaines semaines afin de discuter des modalités de tarification.

Il est mentionné que la Ville de Montréal, de même que la Ville de Westmount, n’ira pas de l’avant avec le renouvellement du contrat pour les trottinettes électriques en libre-service.

4. CAR SHARING SERVICES – UPDATE

Salah Bouziane, Director of Hydro Westmount, joined the meeting at 9:08 a.m.

The City of Westmount will be holding a meeting with Communauto in the following weeks to discuss pricing terms.

It was mentioned that the City of Montreal, as well as the City of Westmount, will not move forward with the renewal of the contract for the dockless electric scooters.

5. AVENUE CLARKE (ENTRE L’AVENUE CEDAR ET THE BOULEVARD)

Il est mentionné que la synchronisation des feux sur l’avenue Clarke, entre l’avenue Cedar et The Boulevard, a été ajustée.

5. CLARKE AVENUE (BETWEEN CEDAR AVENUE AND THE BOULEVARD)

It is mentioned that the synchronization of the traffic lights on Clarke Avenue, between Cedar Avenue and The Boulevard, has been adjusted.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE le dossier soit clos.

THAT the file be closed.

6. DEMANDE POUR UN VIRAGE PRIORITAIRE EN DIRECTION EST – INTERSECTION DE LA RUE SHERBROOKE OUEST ET DE L'AVENUE CLAREMONT

6. REQUEST FOR EASTBOUND PRIORITY TURN – INTERSECTION OF SHERBROOKE STREET WEST AND CLAREMONT AVENUE

Une demande a été reçue pour ajouter un feu prioritaire sur la rue Sherbrooke Ouest pour le virage à gauche vers l'avenue Claremont en direction sud.

A request was received to add a priority traffic light on Sherbrooke Street West for left turns towards Claremont Avenue southbound.

Il est convenu qu'il n'y a pas assez de circulation sur la rue Sherbrooke Ouest tournant à gauche pour se diriger en direction sud sur l'avenue Claremont. Un feu prioritaire n'est donc pas nécessaire sur la rue Sherbrooke en direction ouest.

It was agreed that there is not enough traffic on Sherbrooke Street West turning left to head south on Claremont Avenue. A priority light is therefore not required on Sherbrooke Street westbound.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE le statu quo soit maintenu et que le dossier soit clos.

THAT status quo be maintained and that the file be closed.

7. FEU POUR VIRAGE PRIORITAIRE NON FONCTIONNEL – INTERSECTION THE BOULEVARD ET L'AVENUE ABERDEEN

7. TURN PRIORITY NOT WORKING – INTERSECTION OF THE BOULEVARD AND ABERDEEN AVENUE

Il est mentionné que la synchronisation du feu prioritaire à l'intersection de l'avenue Aberdeen et The Boulevard, a été ajustée.

It was mentioned that the synchronization of the priority traffic light at the intersection of Aberdeen Avenue and The Boulevard, has been adjusted.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE le dossier soit clos.

THAT the file be closed.

8. AVENUE LANSDOWNE (ENTRE LE CHEMIN DE LA CÔTE-SAINT-ANTOINE ET THE BOULEVARD)

Il est mentionné qu'un afficheur de vitesse a été installé sur l'avenue Lansdowne, entre le chemin de la Côte-Saint-Antoine et The Boulevard. Le marquage des lignes sera effectué lorsque la température le permettra.

La mairesse Smith se joint à la réunion 9 h 15.

9. PROTECTION DU VIADUC

Plusieurs fois durant l'année, des camions heurtent le viaduc sur l'avenue Greene. A chaque fois qu'un camion percute la structure du viaduc, les services de trains sont interrompus pendant plusieurs heures afin d'effectuer des inspections.

EXO a présenté plusieurs options afin d'éviter que ces camions ne percutent le viaduc. Une des options serait d'installer un panneau à message variable indiquant au conducteur que la hauteur du camion ne permettra pas son passage sous le viaduc.

Les membres du comité discutent des moyens de protéger le viaduc et des structures pouvant être installées afin d'éviter les impacts avec le viaduc.

Il est recommandé par les membres du comité

QU'une structure soit installée sur l'avenue Greene afin protéger le viaduc contre les impacts par les camions.

10. RÉVISION DES LIMITES DE VITESSE

Les membres du comité discutent de réduire la limite de vitesse à 30 km/h sur tout le territoire de la Ville de Westmount.

8. LANSDOWNE AVENUE (BETWEEN CÔTE-SAINT-ANTOINE ROAD AND THE BOULEVARD)

It was mentioned that a speed display was installed on Lansdowne Avenue, between Côte-Saint-Antoine Road and The Boulevard. The line painting will be done when the weather allows it.

Mayor Smith joined the meeting at 9:15 a.m.

9. VIADUCT PROTECTION

Several times during the year, trucks collide with the overpass on Greene Avenue. Every time a truck hits the structure of the viaduct, train services are interrupted for several hours in order to carry out inspections.

EXO has presented several options to prevent these trucks from hitting the viaduct. One of the options would be to install a sign with flashing messages indicating to the driver that the height of the truck will not allow it to travel under the overpass.

The Committee members discussed ways to protect the viaduct and the structures that could be installed to avoid impacts with the viaduct.

It was recommended by the members of the Committee

THAT a structure be installed on Greene Avenue in order to protect the viaduct against impacts by trucks.

10. SPEED LIMIT REVISION

The members of the Committee discussed reducing the speed limit to 30 km/h on all the territory of the City of Westmount.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QUE le statu quo soit maintenu.

THAT status quo be maintained.

11. PLACE DE STATIONNEMENT POUR PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE SUR LA RUE TUPPER – BIBLIOTHÈQUE ATWATER

11. PARKING SPACE FOR PERSONS WITH REDUCED MOBILITY ON TUPPER STREET – ATWATER LIBRARY

La bibliothèque Atwater construit une rampe d'accès pour les personnes à mobilité réduite et a demandé de réserver une place de stationnement sur la rue Tupper, à l'extrémité ouest du bâtiment, pour les personnes à mobilité réduite.

The Atwater Library is building a ramp for persons with reduced mobility and has requested to reserve a parking space on Tupper Street, on the west-end of the building, for persons with reduced mobility.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QU'une place de stationnement soit réservée sur la rue Tupper pour les personnes à mobilité réduite.

THAT a parking space be reserved on Tupper Street for persons with reduced mobility.

12. PROJET DE DÉVELOPPEMENT RÉSIDENTIEL – 4216, BOULEVARD DORCHESTER

12. RESIDENTIAL DEVELOPMENT PROJECT – 4216 DORCHESTER BOULEVARD

Une demande a été déposée à la Ville pour un projet de développement résidentiel pour le bâtiment situé au 4216, boulevard Dorchester. Le projet prévoit d'avoir 16 places de stationnement pour les résidents du nouveau bâtiment, ce qui aurait un impact minimal sur la circulation routière.

An application was submitted to the City for a residential development project for the building located at 4216 Dorchester Boulevard. The project provides for 16 parking spaces for the residents of the new building, which would have minimal impact on road traffic.

Il est convenu que le projet ait une recommandation favorable du comité consultatif sur les transports.

It was agreed that the project receive a favourable recommendation from the Transportation Advisory Committee.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QU'une recommandation favorable soit allouée au niveau du plan de circulation pour le projet de développement au 4216, boulevard Dorchester.

THAT a favorable recommendation be given to the traffic plan for the residential development project at 4216 Dorchester Boulevard.

AFFAIRES NOUVELLES

NEW BUSINESS

13. SÉCURITÉ ROUTIÈRE – INTERSECTION DE DU BOULEVARD DE MAISONNEUVE OUEST ET L'AVENUE CLAREMONT – LE GROUPE MAURICE

13. ROAD SAFETY – INTERSECTION OF DE MAISONNEUVE BOULEVARD WEST AND CLAREMONT AVENUE – LE GROUPE MAURICE

Le Groupe Maurice va bâtir une résidence pour personnes âgées dans l'arrondissement Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce, ayant une entrée planifiée par la rue Sainte-Catherine Ouest. Les travaux de construction devraient commencer en mai 2020 et terminer en automne 2022.

Le Groupe Maurice will be building a residence for seniors in the Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce borough, with a planned entrance on Sainte-Catherine Street West. Construction is expected to begin in May 2020 and be completed in the fall of 2022.

Les membres du comité discutent de la circulation des camions durant les travaux de construction.

The members of the Committee discussed the truck routes during the construction work.

Il est suggéré d'installer des panneaux indiquant la direction des voies sur la rue Sainte-Catherine Ouest en direction nord à l'intersection du boulevard de Maisonneuve et de l'avenue Claremont. Il est également mentionné que le nombre de piétons aînés augmentera avec la construction de la nouvelle résidence.

It was suggested that signs indicating the direction of the lanes be installed on Sainte-Catherine Street West northbound at the intersection of De Maisonneuve Boulevard and Claremont Avenue. It was also mentioned that the number of senior pedestrians will increase with the construction of the new residence.

Il est suggéré d'inviter Le Groupe Maurice à effectuer une présentation sur leur projet de construction résidentielle.

It was suggested to invite *Le Groupe Maurice* to give a presentation on their residential construction project.

Il est recommandé par les membres du comité

It was recommended by the members of the Committee

QU'un panneau indiquant la direction des voies soit installé sur la rue Sainte-Catherine Ouest en direction nord, à l'intersection du boulevard de Maisonneuve Ouest et de l'avenue Claremont, à moins qu'un panneau ne soit déjà installé.

THAT a sign indicating the lanes' directions be installed on Sainte-Catherine Street West northbound, at the intersection of De Maisonneuve Boulevard West and Claremont Avenue, unless a sign is already installed.

QUE Le Groupe Maurice soit invité à effectuer une présentation sur leur projet de construction résidentielle, lors d'une prochaine réunion du comité consultatif sur les transports.

THAT *Le Groupe Maurice* be invited to give a presentation on their residential construction project, at a following meeting of the Transportation Advisory Committee.

14. ECO-COMPTEUR

Les membres du comité discutent de l'installation d'un éco-compteur et des possibilités pour son emplacement.

Il est recommandé par les membres du comité

QUE les données des éco-compteurs soient publiées sur le site web de la Ville de Westmount.

QU'un éco-compteur soit installé sur la piste cyclable du boulevard de Maisonneuve Ouest à l'intersection de l'avenue Melville.

15. PANNEAUX D'ARRÊT

Les membres du comité discutent des décisions prises concernant les demandes d'installer des panneaux d'arrêt sur l'avenue Westmount, aux intersections des avenues Belmont et Murray Hill.

Les membres du comité discutent également des traverses pour piétons et de la sécurité des piétons.

Il est recommandé par les membres du comité

QUE les feux de circulation sur l'avenue Westmount à l'intersection de l'avenue Murray Hill soient remis en fonction lorsque la température le permettra.

16. ENTREPRENEUR PRIVÉ – DÉNEIGEMENT

La Ville souhaite resserrer ses normes et règlements concernant le déneigement des terrains privés effectué par les entrepreneurs. Plusieurs entrepreneurs déposent la neige sur le domaine public, ce qui encombre les trottoirs et les rues, alors qu'ils sont souvent fraîchement déneigés.

14. ECO-COUNTERS

The members of the Committee discussed the installation of an eco-counter and the possibilities for its location.

It was recommended by the members of the Committee

THAT the data from the eco-counters be published on the City of Westmount's website.

THAT an eco-counter be installed on the bike path on De Maisonneuve Boulevard West, at the intersection of Melville Avenue.

15. STOP SIGNS

The members of the Committee discussed the decisions taken concerning the requests to install stop signs on Westmount Avenue, at the intersections of Belmont Avenue and of Murray Hill Avenue.

The members of the Committee also discussed crosswalks and the safety of pedestrians.

It was recommended by the members of the Committee

THAT the traffic lights on Westmount Avenue at the intersection of Murray Hill Avenue, be reinstated when weather permits.

16. PRIVATE CONTRACTOR – SNOW REMOVAL

The City wishes to tighten its standards and regulations concerning snow removal by contractors on private property. Many contractors dump snow on the public domain, obstructing the sidewalks and streets that are often freshly plowed.

Plusieurs plaintes ont été formulées à la Ville en raison de la neige poussée sur les trottoirs, surtout dans les secteurs commerciaux. La Ville va rencontrer les propriétaires de bâtiments commerciaux et leurs entrepreneurs pour discuter de solutions possibles.

Several complaints have been made to the City due to snow being pushed onto sidewalks, especially in commercial areas. The City will meet with owners of commercial buildings and their contractors to discuss possible solutions.

Les membres du comité discutent de solutions possibles pour remédier au problème.

The members of the committee discussed possible solutions to remedy the problem.

17. LEVÉE DE LA SÉANCE

17. CLOSING OF THE MEETING

La séance est levée à 10 h 25.

The meeting was closed at 10:25 a.m.